

Bedienungsanleitung

PX-5HS

Active Speaker



Herzlichen Glückwunsch zum Kauf des Aktivlautsprechers Fostex PX-5HS. Diese Anleitung enthält Bedienungsanweisungen für den PX-5HS. Lesen Sie sie bitte vor der ersten Verwendung des Produkts gründlich durch. Nachdem Sie sie gelesen haben, bewahren Sie diese Anleitung griffbereit zum Nachschlagen auf.

WARNINGS and PRECAUTIONS

- CAUTION: TO PREVENT ELECTRIC SHOCK, MATCH WIDE BLADE OF PLUG TO WIDE SLOT, FULLY INSERT.
ATTENTION: POUR PREVENIR LES CHOCS ELECTRIQUES, APAR DE LA FENTE LARGE, FOND.
- WARNING: To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture.
AVIS: Pour réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, ne pas exposer cet appareil sous la pluie et l'humidité.
- CAUTION: Use of any controls or adjustments or performance of procedures other than those herein specified may result in hazardous radiation exposure.
ATTENTION: L'utilisation de tout contrôle ou de réglages ou de procédures autres que celles indiquées ci-après peut entraîner une exposition à des radiations dangereuses.
- WARNING: Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
AVIS: Les changements ou modifications à cette unité n'étant pas expressément approuvés par la partie responsable de la conformité pourraient annuler l'autorité de l'utilisateur de faire fonctionner l'équipement.
- WARNING: Do not place the unit on top of any soft, porous, or sensitive surfaces to avoid damaging the surface. Use a protective barrier between the unit and surface to protect the surface.
AVIS: Ne placez pas l'appareil au-dessus de toutes les surfaces souples, poreuses, ou sensibles pour éviter d'endommager la surface. Utilisez une barrière de protection entre l'unité et la surface à protéger la surface.
- WARNING: Use of this unit near fluorescent lighting may cause interference regarding use of the remote. If the unit is displaying erratic behavior move away from any fluorescent lighting, as it may be the cause.
AVIS: L'utilisation de cet appareil à proximité d'éclairage fluorescent peut provoquer des interférences sur l'utilisation de la télécommande. Si l'appareil affiche un comportement erratique s'éloigner de tout éclairage fluorescent, telle qu'elle peut être la cause.
- CAUTION: Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.
ATTENTION: Danger d'explosion si les piles sont remplacées de façon incorrect. Remplacer les piles seulement par le même type de pile ou l'équivalent.
- WARNING: Do not install this equipment in a confined space such as a book case or similar unit.
AVIS: Ne pas installer cet équipement dans un espace confiné comme une bibliothèque ou une unité similaire.
- WARNING: Mains plug is used as disconnect device and it should remain readily operable during intended use. In order to disconnect the apparatus from the mains completely, the mains plug should be disconnected from the mains socket outlet completely.
AVIS: La prise du secteur est utilisée pour déconnecter le système. La prise du secteur ne doit pas être obstruée ou doit être facilement accessible pendant son utilisation. Pour être complètement déconnecté de l'alimentation d'entrée, la prise doit être débranchée du secteur.



WARNING: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.
AVERTISSEMENT: POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE, NE PAS ENLEVER LE COUVERCLE (NI LE DOS). AUCUNE PIÈCE À L'INTÉRIEUR, ENTRETIEN DE PERSONNEL QUALIFIÉ.



The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.
Le symbole de l'éclair fléché dans un triangle équilatéral, est destiné à alerter l'utilisateur de la présence d'une "tension dangereuse" dans le boîtier du produit qui peuvent être des ampleur suffisante pour constituer un risque d'électrocution aux personnes.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.
Le point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle équilatéral est destiné à attirer l'attention de l'utilisateur sur la présence d'instructions importantes sur l'emploi ou de la maintenance (réparation) de l'appareil dans la documentation fournie.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- 1) Read these instructions.
Lisez ces instructions.
- 2) Keep these instructions.
Conservez ces instructions.
- 3) Heed all warnings.
Respectez tous les avertissements.
- 4) Follow all instructions.
Suivez toutes les instructions.
- 5) Do not use this apparatus near water.
Ne pas utiliser cet appareil près de l'eau.
- 6) Clean only with dry cloth.
Nettoyer uniquement avec un chiffon sec.
- 7) Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
Ne pas bloquer les ouvertures de ventilation. Installer conformément aux instructions du fabricant.
- 8) Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
Ne pas installer près de sources de chaleur telles que radiateurs, registres de chaleur, poêles ou autres appareils (y compris les amplificateurs) produisant de la chaleur.
- 9) Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
Ne détruisez pas la sécurité de la terre ou polarisées - fiche. Une fiche polarisée possède deux lames dont une est plus large que l'autre. Une prise de terre possède deux lames et une broche de terre. La lame large ou la troisième broche sont prévues pour votre sécurité. Si la fiche fournie ne rentre pas dans votre prise, consultez un électricien pour remplacer la prise obsolète.
- 10) Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
Protégez le cordon d'alimentation d'être piétiné ou pincé, particulièrement au niveau des fiches, des prises, et le point où ils sortent de l'appareil.
- 11) Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
N'utilisez que des accessoires spécifiés par le fabricant.
- 12) Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
- Utilisez seulement avec la charrette, position, trépied, support ou table spécifiée par le fabricant, ou a vendu avec l'appareil. Lorsqu'une charrette est utilisée, utilisez la prudence quand déplacer la combinaison de charrette / appareil pour éviter la blessure de pointe-sur.
- 13) Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
Débranchez cet appareil pendant les orages ou lorsqu'il n'est pas utilisé pendant de longues périodes de temps.
- 14) Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
Confiez toute réparation à un personnel qualifié. Une réparation est nécessaire lorsque l'appareil a été endommagé de quelque façon que ce cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé, liquide a été renversé ou des objets sont tombés dans l'appareil, a été exposé à la pluie ou à l'humidité, ne fonctionne pas normalement, ou s'il est tombé.
- 15) The apparatus shall be used in an open area.
Cet appareil doit être utilisé dans un endroit à aire ouverte.
- 16) Apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and that no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on apparatus.
L'appareil ne doit pas être éclaboussé et aucun objet ne contenant de liquide, tel qu'un vase, ne doit être placé sur objet.
- 17) Mains plug is used as disconnect device. It shall remain readily operable and should not be obstructed during intended use. To completely disconnect the apparatus from supply mains, the main plug of the apparatus shall be disconnected from the mains socket outlet completely.
La prise du secteur est utilisée pour déconnecter le système. La prise du secteur ne doit pas être obstruée ou doit être facilement accessible pendant son utilisation. Pour être complètement déconnecté de l'alimentation d'entrée, la prise doit être débranchée du secteur.
- 18) An apparatus with CLASS I construction shall be connected to a MAINS socket outlet with a protective earthing connection.
Cet appareil est un équipement électronique de Classe I et doit être connecté à une prise secteur avec terre.



In Finland: "Laite on liitettävä suojamaadoituskoskettimilla varustettuun pistorasiaan"
In Norway: "Apparatet må tilkoples jordet stikkontakt"
In Sweden: "Apparaten skall anslutas till jordat uttag"

Inhaltsverzeichnis

WARNUNGEN und VORSICHTSMASSREGELN.....	D-2
WICHTIGE SICHERHEITSINSTRUKTIONEN.....	D-2
Inhaltsverzeichnis	D-3
FCC (U.S.A.) & ICES-003 (Kanada) INFORMATION	D-3
Einleitung.....	D-3
Mitgeliefertes Zubehör.....	D-3
Merkmale und Funktionen.....	D-4
Lautstärkepegel- und Klangregler.....	D-5
Einstellen des Lautstärkepegels.....	D-6
Einstellen der Klangregler Bereitschaftsfunktion....	D-6
Auto-Bereitschaftsfunktion.....	D-6
Manuell auf den Bereitschaftsmodus schalten.....	D-6
Manuell den Bereitschaftsmodus aufheben.....	D-6
Parametersperre-Funktion.....	D-6
Technische Daten.....	D-7
Speaker section.....	D-7
Verstärkersektion	D-7
Allgemeines	D-7
Erklärung der EC-Richtlinie.....	D-8
Liste von Fostex Vertriebspartnern in Europa.....	D-8

FCC (U.S.A.) & ICES-003 (Canada) INFORMATION

1. IMPORTANT NOTICE

This product, when installed as indicated in the instructions contained in this manual, meets FCC and ICES-003 requirements. Changes or modifications not expressly approved by Fostex Company for compliance could void the user's authority to operate the equipment. DO NOT MODIFY THIS PRODUCT.

2. IMPORTANT

In order to comply with FCC and ICES-003 requirements, use high quality shielded cables for connection to accessories and / or another products. If any cables are supplied with this product, they MUST be used. Follow all installation instructions. Failure to do so could void your FCC / ICES-003 authorization to use this product in the USA / Canada.

3. NOTE

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

4. Compliance with Part 15 of FCC Rules and Canadian ICES-003.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Einleitung

Das PX-5HS ist ein HiFi Audio-Lautsprechersystem, das das Konzept des Profi-Referenzmonitors Fostex PX-5 übernimmt. Es bietet natürlichen und klaren Klang, und Sie können entspannt Musik mit hervorragender Qualität hören.

- Ein Drehcodierer dient zum Anpassen der Lautstärke ebenso wie als Klangregler (Tiefen und Höhen) und erzielt hochwertigen Klang und Haltbarkeit.
- Ausgestattet mit Klangregelung
- Ein 24 dB/Oct Linkwitz–Riley-Filter wird als Netzwerkfilter verwendet und erzielt natürlichen Frequenzübergang und präzise Stereobild-Positionierung.
- Beim Einschalten ist die Einblenden-Funktion automatisch aktiviert, und der Lautstärkepegel steigt automatisch allmählich auf den vorher gespeicherten Pegel an.
- Die Parametersperre-Funktion verhindert, dass die Einstellungen versehentlich geändert werden.
- Leistungsstarker 5,2-Zoll-Tieftöner mit Membran, die Aramidfasern zur Verstärkung enthält.
- 1-Zoll-Gewebekalotten-Hochtöner mit UFLC-Membran für stabilen Mitten- und Hochtonklang.
- Festes Gehäusedesign eliminiert ungewünschte Vibration.
- Bereitschaftsmodus spart Strom
- Drei Typen von Eingangsanschlüssen sind für den Eingang vorhanden; XLR, $\Phi 6,3\text{mm}$ (1/4 Zoll) TS-Klinke und RCA.

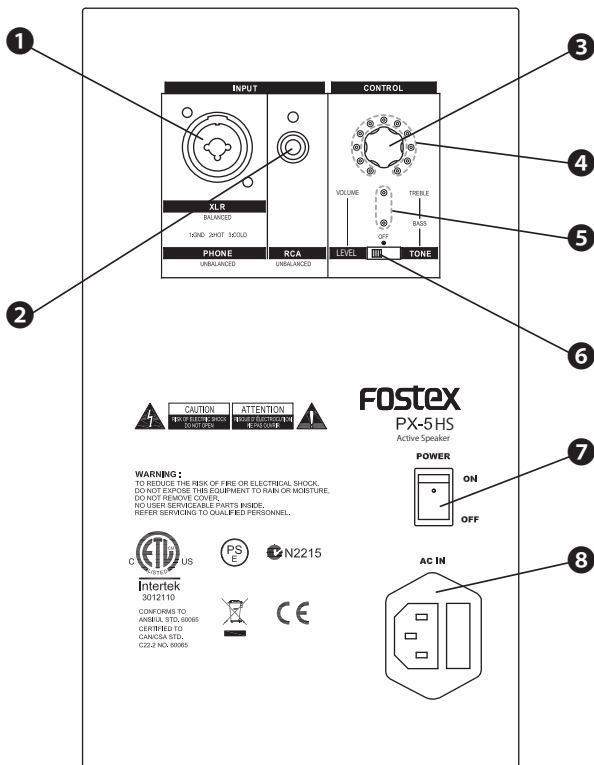
Mitgeliefertes Zubehör

Die folgenden Zubehöriteile sind mit dem PX-5HS mitgeliefert.

- Netzkabel x 1
- Bedienungsanleitung (dieses Handbuch) x 1

Nach dem Kauf des PX-5HS prüfen Sie, ob alle Zubehöriteile in der Packung enthalten sind.

Merkmale und Funktionen



1 [INPUT]-Buchse (XLR 1/4 Zoll Kombo-Buchse)

Sie können einen XLR-Stecker oder einen Ø6,3 mm (1/4 Zoll) TS-Klinkenstecker an diese Kombo-Buchse anschließen. Der XLR-Eingang akzeptiert ein symmetrisches Line-Signal, während der Klinkeneingang ein unsymmetrisches Line-Signal akzeptiert. Die Pinbelegung des XLR-Anschlusses ist wie folgt: Pin 1: Masse, Pin 2: aktiv, Pin 3: inaktiv.

<Hinweis>: Sie können nicht die RCA- und Kombo [INPUT]-Buchsen gleichzeitig verwenden. Wenn ein Stecker in die die RCA-Buchse eingesteckt ist, ist die Klinkenbuchse deaktiviert. Wenn ein RCA-Stecker und ein XLR-Steckverbinder gleichzeitig in die RCA- und XLR-Buchsen eingesteckt werden, werden beide Eingangssignale gemischt.

2 [INPUT]-Buchse (RCA-Buchse)

Sie können einen RCA-Stecker an diese unsymmetrische Line-Eingangsbuchse anschließen.

<Hinweis>: Sie können nicht die RCA- und Kombo [INPUT]-Buchsen gleichzeitig verwenden. Wenn ein Stecker in die die RCA-Buchse eingesteckt ist, ist die Klinkenbuchse deaktiviert. Wenn ein RCA-Stecker und ein XLR-Steckverbinder gleichzeitig in die RCA- und XLR-Buchsen eingesteckt werden, werden beide Eingangssignale gemischt.

3 [CONTROL]-Knopf

Dient zum Anpassen der Lautstärke und des Klangs. Wenn der Modus-Schalter auf TONE gestellt ist, wird durch Drücken des Knopfes zwischen TREBLE (Höhen) und BASS (Tiefen) umgeschaltet. Einzelheiten siehe „Lautstärkepegel- und Klangregler“ auf Seite D-5.

4 Pegelanzeigen

Die dem aktuellen Wert des Steuerpunktes entsprechende LED-Anzeige leuchtet. Wenn zwei benachbarte Anzeigen leuchten, wird der in der Mitte zwischen den beiden liegende Wert gewählt.

5 Statusanzeigen

Wenn der TREBLE unter dem Modus TONE gewählt wird, leuchtet die obere Anzeige. Wenn der BASS unter dem Modus TONE gewählt wird, leuchtet die untere Anzeige. Einzelheiten siehe „Lautstärkepegel- und Klangregler“ auf Seite D-5.

6 Modus-Wahlschalter

Sie können den Steuermodus wählen: LEVEL oder TONE. Wenn der Schalter auf LEVEL gestellt ist, können Sie den Lautstärkepegel mit dem [CONTROL]-Knopf regeln. Wenn der Schalter auf TONE gestellt ist, können Sie die Tiefen und Höhen mit dem [CONTROL]-Knopf regeln. Wenn der Schalter in Mittenstellung (OFF) gestellt ist, können Sie keine Wert mit dem [CONTROL]-Knopf ändern. Einzelheiten siehe „Lautstärkepegel- und Klangregler“ auf Seite D-5.

7 [POWER]-Taste

Schaltet die Stromversorgung ein oder aus.

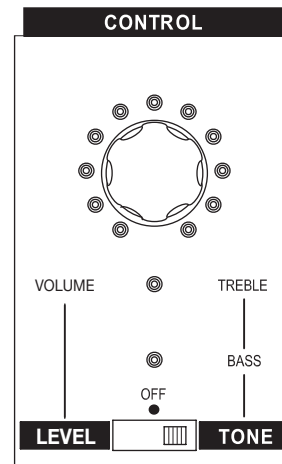
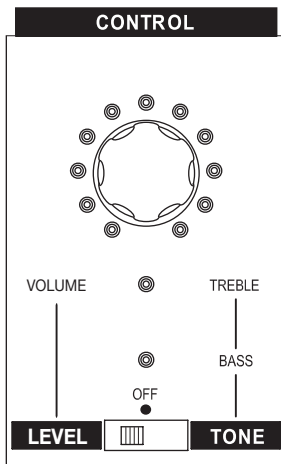
<Notizen>: Beim Einschalten ist die automatische Einblenden-Funktion aktiviert, und der Lautstärkepegel steigt allmählich auf den vorher gespeicherten Pegel an.

8 [AC IN]-Anschluss

Zum Anschließen des mitgelieferten Netzkabels.

Lautstärkepegel- und Klangregler

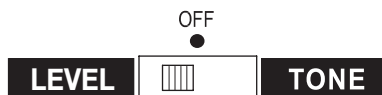
Sie können den Lautstärkepegel ebenso wie den Klang mit dem [CONTROL]-Knopf regeln.



Einstellen des Lautstärkepegels

Im Modus LEVEL können Sie den Lautstärkepegel mit dem [CONTROL]-Knopf regeln.

- 1) Stellen Sie den Modus-Wahlschalter auf LEVEL.



Die VOLUME-Statusanzeige leuchtet stetig. In diesem Zustand können Sie den Lautstärkepegel grob regeln.

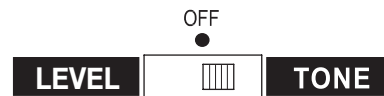
- 2) Justieren Sie den Lautstärkepegel durch Drehen des [CONTROL]-Knopfes.

<Notizen>: Wenn Sie die Stromversorgung ausschalten, während die Anzeige blinkt, wird der eingestellte Wert nicht gespeichert.

Einstellen der Klangregler

Im Modus TONE können Sie die Klangregler mit dem [CONTROL]-Knopf regeln. Die Klangregelfunktion enthält TREBLE und BASS.

- 1) Stellen Sie den Modus-Wahlschalter auf TONE.



Die obere Statusanzeige (neben TREBLE) leuchtet stetig. In diesem Zustand können Sie die Höheneinstellung regeln.

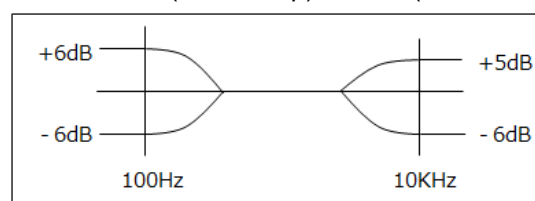
- 2) Justieren Sie die Höhen durch Drehen des [CONTROL]-Knopfes.

- 3) Drücken Sie den [CONTROL]-Regler.

Die untere Statusanzeige (neben BASS) leuchtet stetig. In diesem Zustand können Sie die Tiefeneinstellung regeln.

- 4) Justieren Sie die Tiefen durch Drehen des [CONTROL]-Knopfes.

TREBLE
 FREQ : 10KHz
 GAIN : +5dB(0.5dB/step) ~ -6dB(0.6dB/step)
 BASS
 FREQ : 100Hz
 GAIN : +6dB(0.6dB/step) ~ -6dB(0.6dB/step)



<Notizen>: Wenn Sie die Stromversorgung ausschalten, während die Anzeige blinkt, wird der eingestellte Wert nicht gespeichert.

Bereitschaftsfunktion

Auto-Bereitschaftsfunktion

Wenn der Modus-Wahlschalter auf VOLUME oder TONE gestellt ist, ist die Auto-Bereitschaftsfunktion aktiviert. Wenn die Auto-Bereitschaftsfunktion aktiviert ist, schaltet die Einheit automatisch auf den Bereitschaftsmodus, wenn 4 Stunden lang kein Eingangssignal anliegt. Wenn die Einheit ein Signal empfängt, wird der Bereitschaftsmodus aufgehoben.

<Notizen>: Je nach dem Quell-Rauschpegel oder dem Verbindungszustand kann die Auto-Bereitschaftsfunktion möglicherweise nicht richtig arbeiten.

Wenn die Einheit im Bereitschaftsmodus ist, blinkt das „FOSTEX“-Logo auf der Vorderseite.

<Notizen>: Wenn der Modus-Wahlschalter auf OFF gestellt ist, ist die Auto-Bereitschaftsfunktion deaktiviert.

Manuell auf den Bereitschaftsmodus schalten

Wenn der [CONTROL]-Knopf gedrückt gehalten wird, wenn der Modus-Wahlschalter auf OFF gestellt ist, können Sie die Einheit auf den Auto-Bereitschaftsmodus stellen. Dieses Merkmal kann nützlich sein, wenn Sie den Hörraum eine kurze Zeit lang verlassen.

Manuell den Bereitschaftsmodus aufheben

Wenn die Einheit im Bereitschaftsmodus ist, wird durch Drücken des [CONTROL]-Knopfes der Bereitschaftsmodus aufgehoben und auf den normalen Zustand zurückgeschaltet wird.

Parametersperre-Funktion

Wenn der Modus-Wahlschalter auf OFF gestellt wird, ist die Parametersperre-Funktion aktiviert, und die Einheit ist im Zustand wie im Folgenden beschrieben.

- Sie können nicht die Einstellwerte ändern.
- Die Auto-Bereitschaftsfunktion ist deaktiviert.

Specifications

Speaker section

Enclosure type: 2 way bass reflex Units:

Tweeter: 1-inch soft dome tweeter

Woofer: 5.2-inch, Aramid fiber diaphragm

Amplifier section

Rated output power

Low: 35 W

High: 18 W

Inputs

XLR-3-31 connector (balanced)

Maximum input level: +24 dBu

Input impedance: 20 kohms or more

Φ6.3mm(1/4")TS phone jack (unbalanced)

Maximum input level: +10 dBV

Input impedance: 10 kohms or more

RCA jack (unbalanced)

Maximum input level: +10 dBV

Input impedance: 10 kohms or more

*The XLR-3-31 connector and the Φ6.3mm(1/4")TS phone jack are combined in the combo connector housing.

Frequency response: 50 Hz ~ 40 kHz

S/N ratio: 86 dB

Distortion (THD): 0.1 %

Crossover frequency: 2.5 kHz

Subsonic filter: 50 Hz

General

Dimensions: 280 (H) x 180 (W) x 210 (D) mm

Weight: 5 kg

Power requirement: US : 120 VAC, 60 Hz

EUR/UK : 230 VAC, 50/60 Hz

Power consumption: 50 W

(0.5 W or less in standby mode)

* Specifications and appearance are subject to change without notice for product improvement.

Declaration of EC Directive

This equipment is compatible with the EMC Directive (2004/108/EC) - Directive on approximation of member nation's ordinance concerning the electromagnetic compatibility and with the Low Voltage Directive (73/23/EEC) - Directive on approximation of member nation's ordinance concerning electric equipment designed to be used within the specified voltage range.

The Affect of Immunity on This Equipment

The affect of the European Specification EN61000-6-1 (coexistence of electromagnetic waves - common immunity specification) on this equipment are as shown below.

In the electrical fast transient/burst requirements, surge, conducted disturbances by radio-frequency fields, power frequency magnetic field, radiate electromagnetic field requirements and static electricity discharging environment, this could be affected by generation of noise in some cases.

FOSTEX DISTRIBUTORS LIST IN EUROPE

* Including non-EU countries (as of Jan. 2014)

Austria

NAME: Mega Audio GmbH
ADD: Stromberger Str. 32, 55411 Bingen, Germany
TEL: (+49) 6721-94330, FAX: (+49) 6721-32046
Email: info@megaaudio.de
Web Site: <http://www.megaaudio.de>

Belgium

NAME: XLR sprl/bvba
ADD: Pierre Strauvenstraat 24, 1020 Brussels, Belgium
TEL: (+32) 2 520 0827, FAX: (+32) 2 521 1977
Email: info@xlrpro.be
Web Site: <http://www.xlrpro.be>

Czecho

NAME: Praha Music Center spol s.r.o.
ADD: Ocelarska 937/39, Praha 9, 190 00, Czecho
TEL: (+420) 226-011-111, FAX: (+420) 226-011-112
Email: info@pmc.cz
Web Site: <http://www.pmc.cz>

Denmark

NAME: SC Sound A/S
ADD: Dalgas Alle 15, DK-6600 Vejen, Denmark
TEL: (+45) 4399 8877, FAX: (+45) 4399 8077
Email: mail@sc-sound.dk
Web Site: <http://www.sc-sound.dk>

Finland

NAME: Noretron Oy Audio
ADD: Mankaantie 32, FIN-02180 ESPOO, Finland
TEL: (+358) 10-525-8000, FAX: (+358) 10-525-8010
Web Site: <http://www.noretron.fi>

France

NAME: Sennheiser France
ADD: 128 bis, avenue Jean-Jaures, 94851 Ivry-sur-Seine Cedex, France
TEL: (+33) 1 4987 0300, FAX: (+33) 1 4987 0324
Web Site: <http://www.sennheiser.fr>

France

NAME: Selectronic (Speaker Components Only)
ADD: Zac de L'Oree du Golf, 16 rue Jules Verne, 59790 Ronchin, France
TEL: (+33) 328 550 328, FAX: (+33) 328 550 329
Email: contact@selectronic.fr

France

NAME: Hamy Sound (Headphones and USB DAC Only)
ADD: 28 Rue Edith Cavell, 92400 Courvevoie, France
TEL: (+33) 1 4788 4702, FAX: (+33) 1 4789 4872
Email: sav@hamysound.com
Web Site: <http://www.hamysound.com>

Germany

NAME: Mega Audio GmbH
ADD: Stromberger Str. 32, 55411 Bingen, Germany
TEL: (+49) 6721-94330, FAX: (+49) 6721-32046
Email: info@megaaudio.de
Web Site: <http://www.megaaudio.de>

Greece

NAME: Bon Studio S.A
ADD: 6 Zairni Street, Exarchia, 106.83 Athens, Greece
TEL: (+30) 210-3809-605, 606, 607, 608
FAX: (+30) 210-3845-755, 210-3827-868
Email: bon@bonstudio.gr
Web Site: <http://www.bonstudio.gr>

Hungary

NAME: Mega Audio GmbH
ADD: Stromberger Str. 32, 55411 Bingen, Germany
TEL: (+49) 6721-94330, FAX: (+49) 6721-32046
Email: info@megaaudio.de
Web Site: <http://www.megaaudio.de>

Italy

NAME: Backline S.u.r.l.
ADD: Via dell'Aprica, 16 - 20158 Milano, Italy
TEL: (+39) 02 6901 5709, FAX: (+39) 02 6901 5645
Email: info@backline.it
Web Site: <http://www.backline.it>

Italy

NAME: Art of Music sas (Hi-Fi system & Speaker Components)
ADD: Via Dal Lino 23/2, 40134 Bologna, Italy
TEL: (+39) 347 2532215
Email: artofmusic@libero.it
Web Site: <http://www.ballocoustics.it>

The Netherlands

NAME: Iemke Roos Audio B.V.
ADD: Kuiperbergweg 20, 1101 AG Amsterdam, The Netherlands
TEL: (+31) 20-697-2121, FAX: (+31) 20-697-4201
Email: sales@iemkeroos.nl
Web Site: <http://www.iemkeroos.nl>

Norway

NAME: Siv. Ing. Benum AS
ADD: P. O. Box 145, Vinderen, 0319 Oslo, Norway
TEL: (+47) 2213 9900, FAX: (+47) 2214 8259
Email: post@benum.no
Web Site: <http://www.benum.no>

Poland

NAME: Mega Music Spolka z o.o
ADD: Ul. Lesna 15, 81-876 Sopot, Poland
TEL: (+48) 58-551-18-82, FAX: (+48) 58-551-18-72
Email: pro@megamusic.pl
Web Site: <http://pro.megamusic.pl>

Portugal

NAME: Letusa (Pro Audio Products Only)
ADD: C/Laguna No.10, Poligono Industrial Urtinsa, 28923 Alcorcon, Madrid, Spain
TEL: (+34) 91-4862800, FAX: (+34) 91-6414597
Email: info@letusa.es
Web Site: <http://www.letusa.es>

Russia

NAME: MS-MAX
ADD: Entrance 12B, Kutuzovsky prospekt, 30/32, 121165, Moscow, Russia
TEL: (+7) 495-234-0006, FAX: (+7) 495-249-8034
Email: office@ms-max.ru
Web Site: <http://www.ms-max.ru>

Spain & Portugal

NAME: ATCONSUMER (Consumer, Hi-Fi system & Speaker Components)
ADD: PO BOX 15, 08340 Vilassar de Mar, Barcelona, Spain
TEL: (+34) 609 288310
Email: info@atconsumer.es
Web Site: <http://www.atconsumer.es>

Spain

NAME: Letusa (Pro Audio Products Only)
ADD: C/Laguna No.10, Poligono Industrial Urtinsa, 28923 Alcorcon, Madrid, Spain
TEL: (+34) 91-4862800, FAX: (+34) 91-6414597
Email: info@letusa.es
Web Site: <http://www.letusa.es>

Sweden

NAME: Benum Nordic AS
ADD: Aldermansvagen 17, 171 48 Solna, Sweden
TEL: (+46) 8 207710
Email: sweden@benum.com
Web Site: <http://www.benum.se>

Sweden, Norway, Finland & Denmark

NAME: Supersonic Svenska AB (Speaker Components Only)
ADD: PO BOX 42043, 126 12 Stockholm, Sweden
TEL: (+46) 8 744 4700
Email: johan@supersonic.se

Switzerland

NAME: Audio Bauer Pro AG
ADD: Bernerstrasse-Nord 182, CH-8064 Zurich, Switzerland
TEL: (+41) 44 432 3230, FAX: (+41) 44 432 6558
Email: info@audio-bauerpro.ch
Web Site: <http://www.audio-bauerpro.ch>

Turkey

NAME: Radikal Elektronik Ltd. Sti.
ADD: Ihlamur-Yildiz Cad, Kessaf Sok. 4/12 Besiktas, Istanbul 34353, Turkey
TEL: (+90) (212) 259 7971, FAX: (+90) (212) 259 7993
Email: radikal@radikaltr.com
Web Site: <http://www.radikaltr.com>

UK

NAME: SCV London
ADD: Unit C1 Belcon Industrial Estate, Geddings Road, Hodesdon, Hertfordshire, EN11 0NT, UK
TEL: (+44) 03 301 222500, FAX: (+44) 20-8418-0624
Email: fostex@scvlondon.co.uk
Web Site: <http://www.scvlondon.co.uk>

Ukraine

NAME: A & T Trade Petrosnop
ADD: 29, Obolonskaya Str., Kiev, Ukraine 04071
TEL: (+380) 44-462-5358, FAX: (+380) 44-462-5092
Email: attrade@attrade.kiev.ua
Web Site: <http://kiev.attrade.ru>

Fostex

FOSTEX CO.

1-1-109, Tsutsujigaoka, Akishima City, Tokyo, 196-8550, Japan